



Vorlage KuSA\_01/2006  
zur öffentlichen Sitzung des  
Kultur- und Schulausschusses  
am 03.04.2006

mit 6 Anlagen

An die  
Mitglieder  
des Kultur- und Schulausschusses

## **Auslands- und Kreispartnerschaftsbeziehungen des Landkreises Jahresprogramm 2006**

Im Landkreis stehen 2006 die Begegnungen mit unseren europäischen Freunden im Mittelpunkt. Aber auch über die Grenzen Europas hinweg haben wir Partnerschaften und Freundschaften, die wir 2006 weiter pflegen wollen. Ein wichtiges Anliegen der Partnerschaftsarbeit des Landkreises sind - wie in den Vorjahren auch - die Jugendbegegnungen.

Wir möchten mit unseren Möglichkeiten dazu beitragen, dass unsere Partnerschaften lebendig sind und nach Möglichkeit ausgebaut werden. Wir unterstützen und fördern neue Schulpartnerschaften im Rahmen unserer Kreispartnerschaften.

Wir schlagen Ihnen folgendes Jahresprogramm vor:

### **I. Israel – Oberes Galiläa**

Unsere Hoffnungen auf eine Besserung der Sicherheitslage und eine gewisse Stabilität in Israel scheinen sich zu bestätigen. Die Begegnungen zwischen israelischen und deutschen Jugendlichen werden dieses Jahr wieder zustande kommen. Bei dem Besuch im Oktober 2005 warben Chairman Valency, seine Mitarbeiterinnen und Landrat Dr. Haas bei ihren Besuchen in Schulen für die Intensivierung des Schüleraustauschs, und im September 2005 fand auch das Lehrerseminar im Oberen Galiläa wieder statt. Diese Aktivitäten gaben wichtige Impulse für die Stärkung und Weiterentwicklung der Partnerschaft. Eine Aufbruchstimmung nach

Jahren der Zurückhaltung, die durch die Sicherheitslage in Israel geprägt war, ist allenthalben zu spüren.

## 1. **Jugendbegegnungen**

### Gymnasium Gerlingen

Vom 23. Oktober bis 03. November 2005 waren wieder 14 Schülerinnen und Schüler sowie zwei Begleitlehrer aus der Har Vagay Regional High School, Kibbuz Dafna, der Partnerschule des Gymnasiums Gerlingen, zu Gast in Gerlingen. Deutsche und israelische Schülerinnen und Schüler reisten gemeinsam mit ihren Begleitlehrern nach Berlin. Ein ausführlicher Bericht über die Begegnungen liegt bei (Anlage 1).

Für September 2006 plant das Gymnasium Gerlingen einen Gegenbesuch im Oberen Galiläa, und wir möchten dieses Engagement unterstützen.

Auch die weiteren Schulen, die sich wegen der Sicherheitslage in Israel in den letzten Jahren mit dem Austausch zurückgehalten haben, bringen sich 2006 wieder mit großem Engagement in die Partnerschaftsarbeit ein, wofür wir uns ausdrücklich bedanken.

### Robert-Franck-Schule

16 Schülerinnen und Schüler der Robert-Franck-Schule waren vom **26.02. bis 08.03.2006** zu Gast in ihrer Partnerschule Anne Frank School im Kibbuz Sasa. Im Sommer 2006 soll der Gegenbesuch im Landkreis Ludwigsburg erfolgen.

### Gymnasium im Ellental I

Schülerinnen und Schüler des Ellental Gymnasiums Bietigheim-Bissingen werden vom **20.04. bis 01.05.2006** ihre Partnerschule Eynot Yarden besuchen. Ein Gegenbesuch im Landkreis ist für den Herbst geplant.

### Alfred-Amann-Gymnasium Bönnigheim

Eine Lehrerin des Gymnasiums nahm im September 2005 zum ersten Mal am Lehrerseminar teil, um Kontakte zu einer Schule im Oberen Galiläa zu knüpfen. Das Alfred-Amann-Gymnasium in Bönnigheim hat Interesse an einer Schulpartnerschaft und plant im nächsten Schuljahr mit dem Austausch zu starten.

## 2. **Reise nach Israel**

Einige aktive und ehemalige Mitglieder des Kreistags sowie Bürgerinnen und Bürger aus dem Landkreis reisten privat vom 02.03. bis zum 07.03.06 nach Israel. Auf dem Programm stand auch ein Besuch unserer Freunde im Oberen Galiläa. Die Reisegruppe wird in der Sitzung berichten.

## 3. **Pädagogisch-Kulturelles Centrum Ehemalige Synagoge Freudental (PKC)**

Das Pädagogisch-Kulturelle Centrum in Freudental ist mit den zahlreichen Vorträgen, Seminaren, Lerntagen und Diskussionen ein Ort des Gedenkens und Lernens. Das PKC ist auch ein Zentrum für Begegnungen mit den Menschen im Oberen Galiläa.

Für das **Jahr 2006** plant der Geschäftsleiter, Herr Ludwig Bez das Projekt FAIR PLAY im Rahmen der Fußball-Weltmeisterschaft. Ein Treffen von deutschen, israelischen und palästinensischen Schülerinnen und Schülern soll vom **20.06. bis 07.07.2006** im PKC stattfinden. Die Jugendlichen werden gemeinsam Sport treiben und Begegnungen zum Thema Fair Play haben. Landrat Dr. Haas hat die Schirmherrschaft übernommen.

## II. **Ungarn – Komitat Pest**

Die ungarischen Parlamentswahlen finden am 9.04.2006, die zweite Wahlrunde am 23.04.2006 statt. Die Komitatswahlen sind im Herbst 2006.

### 1. **Jugendbegegnungen**

#### 1.1 **Sportkreisjugend Ludwigsburg e.V.**

Bereits im Jahr 2005 haben Kinder und Jugendliche aus dem Komitat Pest an einer Freizeit der Sportkreisjugend Ludwigsburg in Untersteinbach teilgenommen.

Auch in diesem Jahr werden vom **20. August bis 2. September 2006** wieder ca. 20 Teilnehmer aus dem Komitat Pest an der Freizeit der Sportkreisjugend in Untersteinbach erwartet.

Im Gegenzug wird die Sportkreisjugend Ludwigsburg auf Einladung des Komitatspräsidenten Szabó vom **3. bis 10. August 2006** in Zamárdi und im Anschluss **bis 14. August 2006** in Budapest sein.

Der Landkreis unterstützt diese regelmäßigen Jugendbegegnungen.

Die Begegnungen junger Sportler in Budapest haben wir mit dem Komitat Pest vereinbart. Landrat Dr. Haas hat zusammen mit seinem Kollegen Präsident Szabó die Schirmherrschaft für die Europa Schwimmmeisterschaften des dsv-Jugendcamps, das vom **24.07. bis 07.08.2006** in Budapest stattfindet, übernommen.

## **1.2 Schüleraustausch des Friedrich-List-Gymnasiums in Asperg mit dem Gymnasium Monor im Komitat Pest**

Das Friedrich-List-Gymnasium in Asperg beabsichtigt, im Herbst 2006 mit 10-12 Schülerinnen und Schülern der 11. Klasse eine Woche nach Monor im Komitat Pest zu fahren. Ein Gegenbesuch der Ungarn in Asperg wird ebenfalls stattfinden.

## **2. Naturschutz**

### **2.1 Jugendnaturschutzcamp in Ludwigsburg und im Tápió-Gebiet**

Die Jugendnaturschutzcamps, bei denen die teilnehmenden Jugendlichen praktische Naturschutzarbeit leisten und Land, Leute und Kultur kennen lernen können, sind inzwischen zu einer guten Tradition geworden. Im Jahr 2005 waren 16 Jugendliche und zwei Betreuer aus dem Komitat Pest zu Gast im Landkreis und leisteten gute Dienste für die Naturschutzarbeit.

Im Gegenzug ist in der Zeit vom **4. bis 11. Juni 2006** ein Besuch von Jugendlichen im Alter zwischen 14 und 20 Jahren aus dem Landkreis Ludwigsburg im Komitat Pest geplant.

Ein weiterer wichtiger Schritt für das Tápió-Gebiet ist die Eröffnung eines Naturmuseums im Schloss Matolsy. Die Eröffnungsfeierlichkeiten werden am **13. Mai 2006** stattfinden. Herr Landrat Dr. Haas wird auf Einladung von Herrn Präsident Szabó an dem Empfang teilnehmen.

### **III. Chemnitzer Land – Sachsen**

#### **1. Jugendbegegnungen**

Die „Mobile Jugendarbeit“ des Landkreises veranstaltet regelmäßig im Mai ein Fußballturnier, an dem 2003 erstmals auch Jugendliche aus dem Landkreis Chemnitzer Land eingeladen waren.

In diesem Jahr findet das Turnier am **13. Mai 2006** statt. Wieder haben sich Jugendliche aus Sachsen angekündigt.

### **IV. Yichang – China**

#### **1. Praktikantin in Yichang**

Im Februar 2006 absolvierte die Studentin Désirée Burkhart aus Sachsenheim ein dreiwöchiges Praktikum in unserer Partnerstadt Yichang ( Bericht siehe Anlage 2).

#### **2. Partnerschaft zwischen den Kliniken Ludwigsburg-Bietigheim gGmbH und dem Volkskrankenhaus Yichang**

Zwei Ärzte aus dem Volkskrankenhaus werden von Juli bis September 2006 im Klinikum Ludwigsburg hospitieren.

Frau Dr. Grebe, Medizinische Geschäftsführerin bei den Kliniken Ludwigsburg-Bietigheim gGmbH, wird auf Einladung des Volkskrankenhauses voraussichtlich im April 2007 Yichang besuchen.

#### **3. Internationale Klasse am Friedrich-Schiller-Gymnasium in Marbach**

Zwei Schüler aus der Mittelschule Yiliang in Yichang haben sich für die internationale Klasse am Friedrich-Schiller-Gymnasium beworben. Ein oder zwei Schüler aus Yichang können im kommenden Schuljahr in der Internationalen Klasse aufgenommen werden.

#### **4. Reise der Kreissparkasse Ludwigsburg nach Yichang**

Die geplante Reise der Kreissparkasse mit Unternehmern aus dem Landkreis konnte wegen nicht ausreichendem Interesse von Unternehmen leider nicht stattfinden.

## **V. Sonstiges**

### **1. Neckarkunst**

Am 20. Mai 2006 wird die Ausstellung Neckarkunst mit einer Schifffahrt entlang des Neckars eröffnet. 27 Künstlerinnen und Künstler sowohl aus dem Landkreis als auch je zwei Künstler aus Israel, China, Ungarn und Italien zeigen ihre Arbeiten am Flussufer.

Die Ausstellung Neckarkunst II soll die kulturelle Auseinandersetzung mit der Neckarlandschaft weiterführen, die durch die erste erfolgreiche erste Neckarkunst-Ausstellung im Sommer 2000 begann. Für die Eröffnung am 20.05.2006 haben bisher Chairman Valency, Presidente Bettoni (Provinz Bergamo) zugesagt.

### **2. Spätlingsmarkt**

Wir erwarten unsere Freunde aus dem In- und Ausland mit kulinarischen Köstlichkeiten und Handwerkserzeugnissen zum zehnten Spätlingsmarkt vom **06. bis 11. November 2006**.

### **3. Stallwächterparty in Berlin**

Am 6. und am 7. Juli 2006 findet die Stallwächterparty in Berlin statt. Wir haben auch Vertreter aus unseren Partnerlandkreisen eingeladen. Bisher liegen uns die Zusagen von Chairman Valency, Presidente Bettoni und Landrat Dr. Scheurer vor.

### **4. Schulpartnerschaften**

Die Partnerschaften der beruflichen Schulen sind in der Anlage 3 dargestellt.

### **5. Europäischer Wettbewerb 2006**

Der 53. Europäische Wettbewerb der Schulen 2006 steht unter dem Motto „Vielfalt entdecken - Partnerschaft leben“. Die Preisverleihung, findet am **17. Mai 2006** im Anschluss an die Sitzung des Jugendhilfeausschusses im Großen Sitzungssaal des Kreishauses statt. Erneut sind die Schülerinnen und Schüler im Landkreis aufgerufen, sich zahlreich an dem Europäischen Wettbewerb in Form von schriftlichen oder bildnerischen Arbeiten zu beteiligen. Letztes Jahr haben besonders viele Schülerinnen und Schüler erfolgreich an dem traditionellen Wettbewerb teilgenommen, wie Sie der Presseberichterstattung in Anlage 4 entnehmen können.

Im Rahmen des Europäischen Wettbewerbs 2006 schreiben wir bereits zum dritten Mal ein **Europa-Quiz** (Anlage 5 ) aus. Alle Schülerinnen und Schüler ab der 7. Klasse im Landkreis

können daran teilnehmen. Dank der Unterstützung durch die Kreissparkasse Ludwigsburg konnten wir wieder attraktive Preise ausschreiben. Der erste Preis ist eine Reise für eine Schulklasse mit einer Übernachtung und einem Empfang durch Herrn MdEP Rainer Wieland in Straßburg, der zweite Preis ist ein Ausflug nach Frankfurt mit einem Besuch der Europäischen Zentralbank und als dritten Preis haben wir den Kinobesuch in einem der Programmkinos in Ludwigsburg zum Thema Europa ausgelobt. In der Anlage 6 finden Sie die Berichte der Preisträger von 2005.

Die Preisverleihung zum dritten Europaquiz ist auch am **17. Mai 2006** vorgesehen.

## **VI. Finanzierung**

Für das Jahresprogramm 2006 stehen im Haushaltsjahr rund 59.000 € bei HHSt. 1.0000.580000.0 zur Verfügung.

Im Rahmen des Jahresprogramms können sich aufgrund aktueller Ereignisse Änderungen bzw. weitere Begegnungen oder Veranstaltungen ergeben. Der Kultur- und Schulausschuss wird darüber laufend informiert.

Vorschläge und Anregungen werden wir gerne aufnehmen.

### **Beschlussvorschlag:**

1. Dem Jahresprogramm 2006 wird zugestimmt.
2. Begegnungen - insbesondere Jugendbegegnungen - mit Partnern, zu denen der Landkreis Beziehungen unterhält, werden auf Antrag mit bis zu 1.000 € pro Maßnahme unterstützt. Die deutsch-israelischen Schüleraustausche werden auf Antrag mit bis zu 2.500 € pro Maßnahme unterstützt.